

ISBN: 9788868615611

Collana: Mansarda

Genere: Narrativa/Novecento

Formato: 13,5x21 cm.

Pagine: 208

Legatura: broccatura, filo refe

Prezzo: € 14.00

In libreria da: dicembre 2021



infinito
edizioni

www.infinitoedizioni.it

Promozione: Emme Promozione S.r.l.

Distribuzione: Messaggerie Libri S.p.A.

IL PAZIENTE DELLA STANZA 19

di **Zoran Žmirić**

Traduzione di **Anita Vuco** (già traduttrice di *In agonia*, di Miroslav Krleža, Infinito edizioni, 2020)

Vanja Kovačević, paziente della stanza 19, inizia il suo monologo narrativo davanti allo psichiatra rievocando il suo diciannovesimo compleanno, il giorno in cui come regalo gli misero in mano un fucile, per toccare molti punti chiave della sua infanzia, della crescita, della guerra, della paternità, della sopravvivenza e delle uccisioni. Ed è proprio quel contrasto tra le terrificanti confessioni del Vanja soldato e i teneri

ricordi del Vanja dei tempi pre-bellici a mettere in evidenza un intero universo di possibilità che gli sono state tolte per sempre. Come in una sorta di macchina del tempo, Vanja ripercorre quella stessa vita che è cosciente di non poter mai più riavere. Questo dolore di una giovinezza rubata lamentata dal paziente è considerato da molti tra le pagine più struggenti della letteratura croata contemporanea.

L'AUTORE E LA TRADUTTRICE

Zoran Žmirić, classe 1969, rinomato scrittore e poeta, membro dell'Associazione degli scrittori croati, è stato bassista di gruppi che hanno segnato la scena musicale fiumana, come Laufer, Grad e Grč, e si interessa di videogiochi, cinema, fotografia. A oggi ha pubblicato dieci titoli, tematicamente e stilisticamente molto differenti tra loro, per i quali ha ricevuto diversi riconoscimenti. Negli ultimi anni ha conquistato la scena letteraria croata soprattutto con il romanzo *Il paziente della stanza 19*, considerato, assieme al suo *Blockbuster* (2009), una delle opere migliori nel campo della narrativa antibellica sia in Croazia che fuori dai suoi confini.

Anita Vuco, ideatrice e direttrice editoriale della collana Mansarda, è laureata in Lingue e Letterature straniere moderne e ha conseguito il dottorato di ricerca in Filologia e Letterature comparate dell'Europa centro-orientale. Ha tradotto dal croato il dramma di Miroslav Krleža *In agonia* (Infinito edizioni, 2020) e diversi autori serbi, come Stojanović, Tasić, Marković, Tuševljaković, Pantić. Membro d'Onore dell'Associazione dei traduttori editoriali della Serbia. Membro dell'Associazione dei traduttori letterari croati.

